



Alla base di ogni bicicletta di qualità, c'è un telaio di qualità. Quale migliore acquisto potreste fare che quello di un telaio fatto a mano, alle vostre misure.

Quando Harry Quinn costituì la sua fabbrica nel 1890, non sapeva ancora che stava erigendo un stabilimento familiare che si svilupperà per 3 generazioni.

Più di 100 anni di esperienza si ritrovano nei telai fabbricati da HARRY QUINN. Questa esperienza ha creato dei medagliati olimpici, dei campioni del mondo, dei campioni nazionali, giro di Gran-Bretagna, giochi Pan Americani, corsa della pace ed tante altre. Esperienza confermata dalla clientela a traverso il mondo.

La garanzia d'un prodotto inizia con la qualità del tubo Reynolds, Columbus ed altri. Però prendete cura di assortirlo con un'attrezzatura di prima scelta, che darà la perfetta combinazione di robustezza e leggerezza alla vostra bicicletta da Corsa, Touring o Mountain bike.

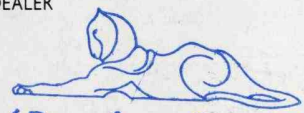
Naturalmente volete un telaio di bel andamento. Questo comincia colla competenza e la precisione del costruttore. Mettiamo assieme il nostro tradizionale sapere di fabbricante e le ultime tecnologie impiegate. Ogni tubo è accuratamente congegnato e saldato alla mano. Ogni saldatura è meticolosamente liscia per ottenere una faccia liscia prima che il telaio non sia granulato e colorito.

Le nostre finizioni rivaleggiano con i concorrenti. Il vostro telaio Custom è appiturato ai colori da voi scelti, madreperla, smaltato, metallizzato, fiammeggiante o fluorescente. Cromo, rame e oro placcato sono disponibili ugualmente.

Siamo in primo luogo dei fabbricanti di telai Custom. Ogni telaio è concepito secondo i vostri desideri di geometria, di dimensioni, di attrezzatura e di finizione. Per altro, la nostra serie "HUNTER" è destinata agli ciclisti ricercando un telaio "HARRY QUINN" a prezzo moderato. Sono fabbricati dalla stessa squadra, utilizzando la medesima qualità di materiale che per il più caro dei nostri telai. Però, la fabbricazione è in serie per il modello, la taglia ed il colore.

Le nostre serie "CUSTOM" e "HUNTER" sono disponibile presso i nostri rivenditori o direttamente da Harry Quinn se non ci sono rivenditori nella vostra regione. Per ottenere più informazioni sui nostri telai, i nostri prezzi etc., telefonate o scrivete a l'indirizzo indicato al dorso della copertina.

AGENT/DEALER



' P A C E '
DAMIAN GERBER GMBH
RATHENAUPLATZ 24
D - 5 0 0 0 K Ö L N I
TEL.: 0221 / 23 19 46
TEL.: 0221 / 23 40 27
FAX: 0221 / 21 28 24



LIGHTWEIGHT CYCLES

Harry Quinn Lightweight Cycles, Ferry Lane,
Pembroke, Dyfed, U.K. SA71 4RE

Telephone: National (0646) 621600
Telephone: International +44 646 621600

Fax: National (0646) 621616
Fax: International +44 646 621616



LIGHTWEIGHT CYCLES



*famous for
craftsmanship
and quality
since 1890*



At the heart of every good cycle is a good frame. And what better investment can you make than a frame hand built to your own specification.

When Harry Quinn started his cycle shop in 1890, little did he realise that he was founding a family business that would stretch three generations.

Over 100 years of experience is built into every Harry Quinn frame. Experience that has created medal winners in the Olympics, World and National Championships, Tour of Britain, Pan American Games, Peace Race and many more. Experience that is valued by our customers throughout the world.

Your guarantee of performance starts with Reynolds, Columbus or other quality tubing. Then careful matching with top quality lugs, drop outs, etc. gives the perfect combination of strength and lightness to your Racing, Touring or Mountain bike.

Of course you want a frame that looks good too. This starts with the skill and accuracy of the builder. We combine the best of traditional building skills with the latest technology. Every tube is carefully mitred, every joint is hand brazed and every brazing is meticulously filed to provide a smooth surface before the entire frame is shot blasted prior to painting.

Our paint finishes are second to none. Your custom frame is sprayed to the colour and finish of your choice — pearlescent, enamel, metallic, flamboyant or fluorescent. Chrome, copper and gold plating are also available.

We are first and foremost a 'Custom' frame builder, each frame being built to your own unique specification of angles, dimensions, fittings and finish. Our 'Hunter' range however is for the rider looking for a Harry Quinn frame at a popular price. They are made by the

same building team and with the same quality materials as our more expensive frames, but they are built to a fixed design, size and colour range.

Both our 'Custom' and 'Hunter' range are available from appointed specialist dealers or direct from Harry Quinn if there is no dealer in your area. For full details of our frames, prices, etc., phone or write to the address shown on the back cover.



A la base de chaque vélo de qualité, il y a un cadre de qualité. Et quel meilleur investissement pourriez-vous faire que celui d'un cadre fait main, à vos mesures.

Quand Harry Quinn créa sa fabrique en 1890, il ne se doutait pas qu'il fondait une affaire familiale qui allait se développer sur 3 générations.

Plus de 100 ans d'expérience se retrouvent dans les cadres fabriqués par HARRY QUINN. Cette expérience a créé des médaillés olympiques, des champions du Monde, des champions nationaux, Tour de Grande-Bretagne, jeux Pan Américains, Course de la Paix et beaucoup d'autres. Expérience confirmée par notre clientèle à travers le monde.

La garantie d'un produit commence par la qualité du tube REYNOLDS, COLUMBUS ou autre. Toutefois, prenez soin de l'associer avec des équipements de premier choix, qui donnent la combinaison parfaite de robustesse et de légèreté à votre vélo de Course, Touring ou VTT.

Naturellement, vous souhaitez un cadre de belle allure. Cela commence avec la compétence et la précision du constructeur. Nous combinons notre savoir-faire traditionnel de fabricant et l'emploi les technologies les plus récentes. Chaque tube est soigneusement assemblé et soudé à la main. Chaque soudure est méticuleusement polie afin d'obtenir une surface lisse avant que le cadre entier ne soit grenailé, préalable à sa mise en peinture.

Nos finitions de peinture rivalisent avec la concurrence. Votre cadre CUSTOM est mis en peinture aux couleurs de votre choix, nacré, émaillé, métallisé, flamboyant ou fluorescent. Chrome, Cuivre et or plaqué sont également disponibles.

Nous sommes en premier lieu des fabricants de cadres Custom. Chaque cadre est construit selon vos souhaits tant pour la géométrie, les dimensions, les accessoires et la finition. Toutefois, notre gamme "HUNTER" est destinée au cycliste recherchant un cadre HARRY QUINN de prix grand public. Ils sont fabriqués par la même équipe, utilisant la même qualité de matériau que pour le plus cher de nos cadres. Cependant la fabrication est de série pour le modèle, la taille et la couleur.

Nos séries "CUSTOM" et "HUNTER" sont disponibles chez nos revendeurs de cycles ou directement chez HARRY QUINN s'il n'y a pas de revendeur dans votre région. Pour plus de détails sur nos cadres, nos prix etc., téléphonez ou écrivez à l'adresse indiquée au dos de la couverture.



Das Herz eines jeden guten Fahrrades ist ein guter Rahmen. Und welche bessere Investition kann man tätigen, als die in einen handgemachten Rahmen nach Ihren eigenen Spezifikationen.

Über 100 Jahre Erfahrung steckt in jeden Harry Quinn Rahmen. Eine Erfahrung, die Medallengewinner bei den Olympischen Spielen, Welt — und Nationalen Meisterschaften, Tour of Britain, Pan American Spielen, und vielen anderen, hervorgebracht hat.

Die Leistungsgarantie fängt beim verarbeiteten Rohmaterial an, wie z.B. von Reynolds, Columbus oder anderen. Die sorgfältige Abstimmung mit hochqualitativen Muffen, Ausfallenden, etc. ergibt eine perfekte Kombination von Steifigkeit und Leichtigkeit bei Ihrem Renn-, Touren-, und Mountain-Bike.

Natürlich möchte jeder einen Rahmen, der gut aussieht. Das fängt bei der Geschicklichkeit und Genauigkeit des Rahmenbauers an. Wir kombinieren die beste traditionelle Fertigung mit dem neuesten technologischen Standard. Jedes Rohr ist sorgfältig auf Gehrung verbunden, jede Verbindungstelle ist handgelötet und jede Lötstelle ist peinlich genau gefeilt, um eine glatte Oberfläche zu erhalten, bevor der ganze Rahmen vor dem Lackieren gesandstrahlt wird.

Unsere Lackierung steht in ihrer Qualität den Rahmen in nichts nach. Rahmen werden auf Kundenwunsch lackiert. Zur Auswahl stehen Perlmutt, Emaille, Metallic, Geflamme und Neon Farben. Chrom-, Kupfer- und Goldplattierungen sind ebenfalls erhältlich.

Wir sind in erster Linie ein "Custom Frame Builder", also ein "Kunden-Rahmenbauer". Jede Rahmen wird auf speziellen Kundenwunsch mit individuellen Winkeln, Dimensionen, Anlötlteilen und Finish gefertigt.

Unsere "Hunter"-Linie jedoch ist für Fahrer, die einen Harry Quinn — Rahmen zu einen lukrativen Preis wünschen. Die Rahmen werden von dem gleichen Rahmenbauerteam angefertigt und mit den gleichen Qualitätsmaterialien verarbeitet wie die teureren Rahmen, allerdings sind Design, Abmessungen und Farben festgelegt.

Sowohl die "Custom", als auch die "Hunter"-Produkte sind bei ausgewählten Händlern oder aber, sofern kein Harry Quinn — Händler in Ihrer Nähe ist, direkt bei Harry Quinn erhältlich.

Für weitere Details zu Rahmen, Preisen, etc. rufen Sie an oder schreiben Sie an die Adressen auf der Rückseite.





'P A C E'

DAMIAN GERBER
RATHENAUPLATZ 24
D - 5 0 0 0 K Ö L N 1
TEL.: 0221 / 23 19 46
TEL.: 0221 / 23 40 27
FAX: 0221 / 21 28 24

Warengruppe: Rahmen Harry Quinn

Artikelnr.	Artikelbeschreibung	Preis DM
FRHQKIT000	"KITE" TRAININGSRENNRADRAHMEN	790,00
FRHQHAR000	"HARRIER" RENNRADRAHMEN s. Broschüre	990,00
FRHQEAR000	"EASY RIDER" TOURENRAHMEN s. Broschüre	869,00
FRHQCOG000	"CORONET" GOLD RENNRADRAHMEN REYNOLDS 753 R, SCHWARZ, MIT 22 KARAT VERGOLDUNG INKL.REKORD-STEUERSATZ	2.890,00
FRHQCEN000	"CENTENNIAL" RENNRADRAHMEN REYNOLDS 653 R, CHROM, inkl. CHORUS-STEUERSATZ	1.990,00
FRHQCEM000	"CENTURION", ATB, s. BROSCHÜRE	1.690,00
FRHQCTR000	"CENTURY", RENNRADRAHMEN, s. BROSCHÜRE	1.490,00
FRHQAVA000	"AVANTI", RENNRADRAHMEN, COL-EL ROHR s. BROSCHÜRE	1.990,00
FRHQGTU000	"GRAN TOURISMO", TOURINGRAHMEN, s. BROSCHÜRE	1.340,00
FRHQSER001	AUFPREIS FÜR "KITE", "HARRIER" und "EASY RIDER", 2-FARBLACKIERUNG	30,00
FRHQSER002	AUFPREIS FÜR " KITE", "HARRIER" und "EASY RIDER", 3-FARBLACKIERUNG	45,00
FRHQSER003	AUFPREIS FÜR "KITE", "HARRIER" und "EASY RIDER", VERCHROMEN AUSFALLENDEN	71,00
FRHQSER004	AUFPREIS FÜR "KITE", "HARRIER" und "EASY RIDER", VERCHROMEN AUSFALLENDEN UND KETTENSTREBEN	111,00